

LL poem
Undated

In jenen banger Leidenzeiten
War dir mein Herz so nah wie nie zuvor.
Dumpf fühlend, wie ich dich verlor,
Sah ich dich schattengleich hinübergleiten
In dunkle, rätselvolle Ewigkeiten.
Und musst' dich doch verlassen, als das düst're Tor
Sich drohend vor dir aufgeschlossen!
In ferner Stadt, vor fremden Menschen stand ich da und sang,
Indes dein armes Leben um letztes Atmen rang...
Ich lächelte den Fremden ... Und ich musste singen,
Indes der Tod, mit schwarzen Schwingen
Auf dich gebeugt, dein Leben trank ...

Grausamer Gott, Du hast es nicht geduldet,
Ihm nah' zu sein, nahe im Sterben,
Der doch auf Glück und auf Verderben
Zu mir gehörte, ganz mein Eigen war ...
Bin ich vor Dir so jeden Wertes bar?
Hab' ich soviel, so bitter viel verschuldet?

New page

Wolltest dies trauervolle Glück Du mir nicht geben,
Das mir sein liebes, sein geliebtes Leben,
An meiner Brust, von meinem Arm umschlossen,
Von meinen Tränen waren umflossen,
Auf immer konnte sanft entschweben?

Oder, Du Gott, Erlöser seiner Schmerzen,
Wolltest Du sparen mir die tiefe Not,
Dass ich ihn sterben säh' den harten Tod
An meinem qualzerriss'nen Herzen?
Ach gib mir Kunde, dass er um mich schwebt,
Gib mir ein Zeichen, dass er ist und lebt --
In meiner Seele tönend singt --
In meinem Lied harmonisch klingt --
Und dass, wenn sanft ein Lufthauch mich umfächelt,
Er meine Stirne streift und lächelt ...
Gib mir ein Zeichen, dass er um mich schwebt,
Gib mir ein Zeichen, dass er ist und lebt!

LL poem
Undated
Page Two

In those anxious times of suffering
My heart was close to you as never before.
Feeling gloom as I was losing you,
I saw you glide across like a shadow
Into dark, puzzling eternities.
And I did have to leave you when the ominous gate
Opened up, threateningly, before you!
There I stood, in a distant town, before unknown people, and sang,
While your poor life grasped for its last breath ...
I smiled at the strangers ... And I had to sing,
While death, with black wings,
Bent over you, drank your life ...

Cruel God, you did not permit
To be close to him, near in death,
He, who in happiness and ruin
Belonged to me, was all my own ...
Before you, am I so devoid of any value?
Have I been at fault so much, so bitterly much?

New page

Would you not give me this mournful happiness
That his dear, his beloved life,
At my breast, enclosed by my arm,
Immersed by my tears,
Could softly float away forever?

Or, you God, you redeemer of his pains,
Did you want to spare me this profound distress,
That I might see him die a hard death
At my heart which is torn by pain?
Oh, give me news that he floats around me,
Give me a sign that he is and lives --

LL poem
Undated
Page Three

That he sings in my soul --
Sounds in harmony within my song --
And that, when softly a breath of air fans around me,
He touches my forehead and smiles ...
Give me a sign that he floats around me,
Give me a sign that he is and lives!